

Presuda Suda (treće vijeće) od 12. siječnja 2023. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – P.I./Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

(Predmet C-280/21) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Područje slobode, sigurnosti i pravde – Zajednička politika u području azila – Uvjeti za odobrenje statusa izbjeglice – Direktiva 2011/95/EU – Članak 10. stavak 1. točka (e) i članak 10. stavak 2. – Razlozi proganjanja – Pojmovi „političko mišljenje” i „pripisano političko mišljenje” – Pokušaji podnositelja zahtjeva za azil da se u svojoj zemlji podrijetla obrani zakonskim sredstvima protiv nedržavnih subjekata koji postupaju nezakonito i koji su u mogućnosti upotrijebiti represivni aparat predmetne države”)

(2023/C 71/08)

Jezik postupka: litavski

Sud koji je uputio zahtjev

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: P.I.

Tuženik: Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

Izreka

Članak 10. stavak 1. točku (e) i članak 10. stavak 2. Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni statusa izbjeglica ili osoba koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu te sadržaj odobrene zaštite

treba tumačiti na način da:

pojam „političko mišljenje” obuhvaća pokušaje podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu, u smislu članka 2. točaka (h) i (i) te direktive, da zaštiti svoje imovinske i gospodarske interese zakonskim sredstvima protiv nedržavnih subjekata koji postupaju nezakonito, kada su oni, zbog povezanosti s predmetnom državom zahvaljujući korupciji, u mogućnosti upotrijebiti njezin represivni aparat na štetu tog podnositelja zahtjeva ako su počinitelji proganjanja te pokušaje doživjeli kao protivljenje ili otpor u stvarima povezanim s tim počiniteljima odnosno s njihovim politikama i/ili metodama.

⁽¹⁾ SL C 278, 12. 7. 2021.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 12. siječnja 2023. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Raad van State – Nizozemska) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid/B (C-323/21), F (C-324/21) i K/ Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (C-325/21)

(Spojeni predmeti od C-323/21 do C-325/21) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Uredba (EU) br. 604/2013 – Određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu – Podnošenje nekoliko zahtjeva za međunarodnu zaštitu u trima državama članicama – Članak 29. – Rok za transfer – Istek – Prijenos odgovornosti za razmatranje zahtjeva – Članak 27. – Pravni lijek – Opseg sudskog nadzora – Mogućnost da se podnositelj zahtjeva pozove na prijenos odgovornosti za razmatranje zahtjeva”)

(2023/C 71/09)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Raad van State